***تصريح بتأسيس فرع أو مكتب لجمعية أجنبية في موريتانيا***

**Déclaration de constitution d’une filiale (ou un bureau) d'une association étrangère en Mauritanie**

**بموجب المادة 8 من القانون 2021 -004 المتعلق بالجمعيات والهيئات والشبكات ، فإن جميع البيات الواردة في هذا النموذج إلزامية.**

**En vertu de l’article 8 de la loi 2021-004 relative aux Associations ,aux Fondations et aux Réseaux ,**

 **tous les indications mentionnées dans ce formulaire sont obligatoires .**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **أهداف الجمعية****Objectifs de l'association** | **موضوع الجمعية****Objet de l'association** | **اسم الجمعية****Denomination****de l'association** |
|  |  |  |

1. **أسماء مؤسسي الجمعية Noms des Fondateurs de l'association**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Adresseالعنوان: :** | **رقم التعريف الو طني:****Numéro National d' identification** | **Noms et prénom الاسم :** |
|  |  |  |

1. **أسماء المسؤولين عن الجمعية** **Noms des Dirigeants de l'association**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **الصلاحيات والواجبات** **Pouvoirs et Obligations**  | **تاريخ ومحل الميلاد** **Date et lieu de naissance**  | **مكان الإقامة :****Domicile** | **المهنة:****Profession**  | **الجنسية** **Nationalité** | **الرقم الوطني للتعريف** **NNI** | **الاسم و اللقب****Nom et Prénom** |
|  |  |  |  |  |  |  |

1. **الصفات التي على أساسها يمثل هؤلاء المسؤولون الجمعية**

**Titres auxquels lesdits dirigeants représentent l'association**

1. **المقر الرئيسي للجمعية Siege social de l'association**

**Sièges des filiales de l' association مقرات الفروع**

1. **الصلاحيات التي خولتها الجمعية التأسيسية للمصرحين بالجمعية:**

**L’autorisation donnée par l’assemblée constitutive aux déclarants de**

**l’ association**

1. **مدة الجمعية**  **Durée de l'association**

**شروط الانتساب إلى الجمعية Conditions d’adhésions à l'association**

**أنا الموقع أسفله :.................... .......................................................... أفيد بصحة البيانات الواردة في هذا التصريح .**

**Je, soussigné ,..................................................................................atteste la sincérité des données contenues dans cette déclaration.**

 **le........... بتاريخ :........... .**

**توقيع المصرح ( أو المصرحين ) (s ) Signature de déclarant**